

STONEREEF

DE

EN

PU-SCHAUMPISTOLE

ANLEITUNG / MANUAL

STONE REEF GmbH
Nelkenstr. 15
85591 Vaterstetten
Germany
SR-1431

service@stone-reef.com



DE

Deutsch

Lies diese Anleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch.



- Trage stets geeignete Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille, um Haut- und Augenkontakt mit PU-Schaum zu vermeiden.
- Trage eine geeignete Atemschutzmas-

ke (mindestens FFP2), um deine Atemwege vor Aerosolen und Dämpfen zu schützen.

- Lies und beachte immer die Sicherheitshinweise auf der Schaumdose.
- Richte die Schaumpistole niemals auf Dich selbst oder andere Personen, um Verletzungen durch unkontrollierten Schaum-Austritt zu verhindern.
- Setze die Pistole keiner übermäßigen Krafteinwirkung oder Hitze aus, um Beschädigungen oder unbeabsichtigtes Auslösen zu vermeiden.

EN

English

- Read this manual carefully before first use.



- Always wear suitable protective gloves and safety goggles to prevent skin and eye contact with PU foam.
- Wear a suitable respiratory mask (at least FFP2) to protect your airways

from aerosols and fumes.

- Always read and follow the safety instructions printed on the foam can.
- Never point the foam gun at yourself or others to avoid injuries caused by uncontrolled foam discharge.
- Do not expose the gun to excessive force or heat to prevent damage or accidental activation.
- Keep the foam gun out of reach of children – it is not a toy.
- Before use, check that the foam can

- Halte die Schaumpistole von Kindern fern – sie ist kein Spielzeug.
- Überprüfe vor der Anwendung die Passgenauigkeit von Schaumdose und Pistole, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Reinige die Schaumpistole nach jedem Gebrauch mit geeignetem PU-Reiniger und lagere sie sicher und trocken.
- Betätige den Abzugshebel nicht ohne montierte Dose oder Reinigungskartusche, um ein Verkleben des Systems zu verhindern.
- Verwende die PU-Schaumpistole ausschließlich in gut belüfteten Arbeitsbereichen, um die Ansammlung gesundheitsschädlicher Dämpfe zu vermeiden.
- Zündquellen fernhalten: PU-Schaum kann leicht entzündliche Bestandteile enthalten. Offenes Feuer, Funken oder heiße Oberflächen sind unbedingt zu vermeiden.
- Vor jedem Gebrauch: Überprüfe die Pistole und die Düse auf Verstopfungen, Beschädigungen oder Undichtigkeiten.

and gun fit together properly to avoid malfunction.

- Clean the foam gun thoroughly after each use with an appropriate PU cleaner and store it safely in a dry place.
- Do not pull the trigger without an attached can or cleaning cartridge to prevent the system from sticking.
- Use the PU foam gun only in well-ventilated areas to prevent the buildup of harmful vapors.
- Keep away from ignition sources: PU foam may contain flammable components. Avoid open flames, sparks, and hot surfaces at all times.
- Before each use, check the gun and nozzle for blockages, damage, or leaks.
- Never aim the gun at your face or body. Always work carefully and maintain controlled direction.
- PU foam adheres strongly to skin and surfaces. Always wear protective gloves and avoid direct skin contact.
- If skin contact occurs, remove the foam immediately according to the manu-

- Richte die Pistole niemals auf dein Gesicht oder deinen Körper. Arbeite stets mit Bedacht und kontrollierter Ausrichtung.
- PU-Schaum haftet stark auf Haut und Oberflächen. Trage stets Schutzhandschuhe und vermeide direkten Hautkontakt.
- Sollte es dennoch zu Hautkontakt kommen, entferne den Schaum umgehend gemäß den Herstelleranweisungen.
- Betätige die Pistole mit gleichmäßigem Druck. Vermeide übermäßige

Kraftanwendung, um Materialschäden oder unkontrollierten Schaumfluss zu verhindern.



Lies bitte alle Anweisungen sorgfältig durch.

Bewahre diese Anleitung gut auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Wenn Du die Schaumpistole an jemand anderen weitergibst, lege bitte auch diese Anleitung bei.

facturer's instructions.

- Operate the gun with steady, even pressure. Avoid excessive force to prevent damage or uncontrolled foam release.



Please read all instructions carefully before use.

Keep this manual in a safe place so you can refer to it later if needed.

If you give the foam gun to another person, make sure to include this manual with the product.



Die PU-Schaumpistole ermöglicht ein sauberes, kontrolliertes Ausbringen von PU-Montageschäumen für Abdichtungs-, Füll- und Isolierarbeiten.

Sie ist ausschließlich für den Einsatz mit handelsüblichen PU-Montageschaumdosen mit Schraubgewinde vorgesehen.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.



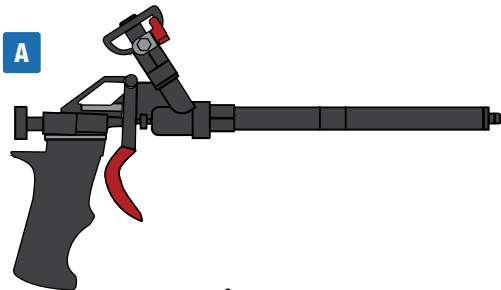
The PU Foam Gun is designed for clean and controlled application of PU assembly foams used for sealing, filling, and insulating work.

It is intended only for use with standard screw-thread PU foam cans.

Any other use is considered improper and may lead to damage or injury.

DE	Zubehör	
↓	Stk.	Artikel
A	1	PU-Schaumpistole
B	1	Bedienungsanleitung

EN	Included Items	
↓	Qty.	Item
A	1	PU Foam Gun
B	1	User Manual



1

Vorbereitung

- Überprüfe die Pistole auf sichtbare Beschädigungen.
- Schüttele die Schaumdose gemäß Herstellerangabe.
- Schraube die Dose senkrecht auf das Gewinde der Pistole.
- Prüfe den festen Sitz – kein Verkanten.

1

Preparation

- Check the gun for any visible damage before use.
- Shake the foam can according to the manufacturer's instructions.
- Screw the can vertically onto the gun's adapter thread.
- Make sure it is firmly attached and not cross-threaded.

2

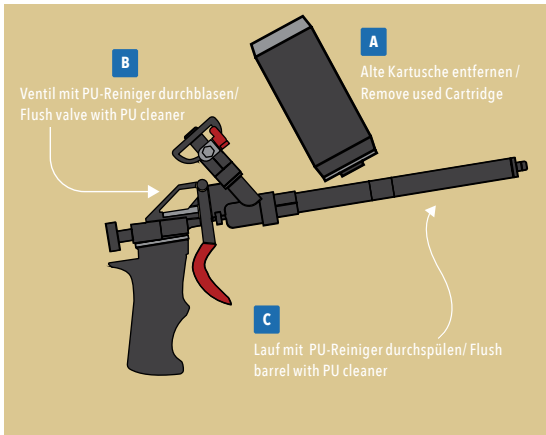
Anwendung

- Stelle die gewünschte Schaummenge über die Regulierschraube am Abzugshebel ein.
- Richte die Düse auf die Fuge oder Fläche.
- Betätige den Abzug gleichmäßig.
- Bei Unterbrechungen: Schraube die Dose nicht ab, solange Druck im System ist.

2

Application

- Adjust the desired foam output using the flow control screw on the trigger.
- Aim the nozzle at the joint or surface to be filled.
- Pull the trigger smoothly to apply foam evenly.
- When pausing work: do not unscrew the can while pressure remains in the system.



3

**Kartusche
tauschen**

A Nach Gebrauch oder bei leerer Dose:
Alte Kartusche entfernen

B Ventil mit PU-Reiniger durchspülen.

C Lauf mit PU-Reiniger durchspülen.

Vermeide ein offenes System (Druckverlust). Beim Kartuschenwechsel ist besondere Vorsicht geboten. Achte darauf, dass kein Schaum unkontrolliert austritt.

3

Change can

A Remove the empty can from the gun.

B Flush the valve thoroughly with PU cleaner.

C Flush the barrel with PU cleaner as well to remove any remaining residue.

Avoid leaving the system open, as this can lead to pressure loss.

4

Reinigung, Pflege & Entsorgung

Nach jedem Gebrauch reinigen!

- Verwende ausschließlich PU-Reiniger mit passendem Gewindeanschluss.
- Spüle Düse, Ventil und Innenkanäle gründlich und entferne Schaumreste mit einem Tuch.
- Lagere die Pistole sicher, kühl, trocken, lichtgeschützt und frostfrei.

4

Cleaning & maintenance

Clean thoroughly after each use!

- Use only PU cleaners with a matching threaded connector.
- Flush the nozzle, valve, and internal channels thoroughly, and remove any foam residue with a cloth.
- Store the gun safely in a cool, dry, and dark place, protected from frost.

DE**Lagerung**

- Bei längerer Lagerung, keine Dose angeschraubt lassen.
- Direkte Sonneneinstrahlung und hohe Temperaturen sind zu vermeiden.
- Einwegkartuschen dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Vorschriften für Sondermüll.

EN**Compliance Information**

- Do not leave a can attached during long-term storage.
- Avoid direct sunlight and high temperatures.
- Disposable cartridges must not be reused.
- Dispose of them in accordance with local hazardous waste regulations.

Hersteller: STONE REEF GmbH, Nelkenstr.
15, 85591 Vaterstetten, Germany

E-Mail: info@stonereef.de

Modell/Artikel-Nr.: SR-1431

Marke: STONE REEF

Die Schaumpistole trägt ein dauerhaft angebrachtes Label mit Marke, Modellnummer und Herstelleranschrift.

Bitte beachte die Entsorgungshinweise auf Verpackung und Produktetikett.

Entsorge das Produkt entsprechend den örtlichen Vorschriften für Metall- und Kunststoffteile.

Manufacturer: STONE REEF GmbH, Nelkenstr. 15, 85591 Vaterstetten, Germany

E-mail: info@stonereef.de

Model / Item No.: SR-1431

Brand: STONE REEF

The foam gun is equipped with a permanently attached label indicating the brand, model number, and manufacturer's contact information.

Please follow the disposal instructions on the packaging and product label.

Dispose of the product according to local regulations for metal and plastic materials.

DE

Danke

Vielen Dank, dass du dich für unser Produkt entschieden hast. Wenn du Fragen zu unseren Produkten hast, schreib uns gerne eine Nachricht.

Wir sind für dich da:

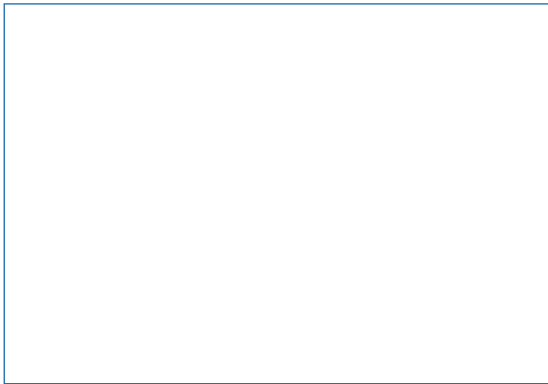
EN

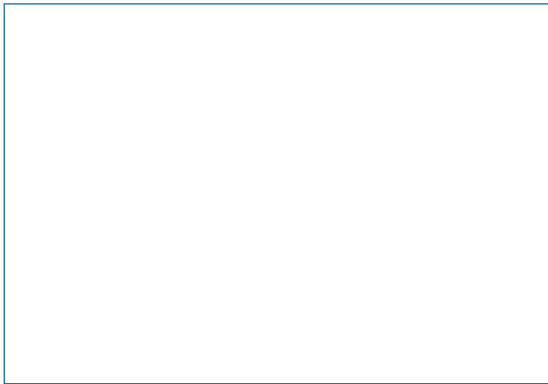
Thank you

Thank you for choosing our product. If you have any questions about our products, please send us a message.

We are here for you:

service@stone-reef.com







**Scan for
International Manual**
www.stone-reef.com/SR1431